

Luna Nueva / PENSAR→HABLAR→ OBRAR

Akkorde:

D | A | G | D | D² | D²
||: h G | A :|| A

Luna nueva

Estoy cansado

Estoy cansado de pensar

Si solamente pienso sólo

Esto no tendrá ningún efecto

Aunque fuera buenísimo

No cambiaría nada

Luna nueva

Estoy cansado

Estoy cansado de gritar

Pero si solo pocos gritan

Estos pocos tienen que gritar más fuerte

Más fuerte que la ignorancia

Más fuerte que la indiferencia

Más fuerte que el sonido del televisor

A h G A

oho oho oh oho oh o oho oh

Luna nueva

No me canso

No me canso de obrar

Si empezaste a comprometerte

Es como abrir los ojos

Y cerrarlos resultará difícil

Y callarse será imposible

Y cerrarlos resultará difícil

Y callarse será imposible

Luna nueva :-D

Eine weitere letzte Strophe könnte sein:

Luna nueva
No me canso
No me canso de cantar
Si solamente cantan pocos
Estos pocos tienen que cantar más bonito
Más bonito que la ignorancia
Más bonito que la indiferencia
Más bonito que el sonido / ruido del televisor

Eine Übersetzung von Neumond / DENKEN→SPRECHEN→HANDELN

Lieber Neumond
Ich bin müde
Ich bin es müde zu denken
Wenn ich nur alleine denke
Wird das gar keine Wirkung haben
Auch wenn es noch so gut wäre
Es änderte doch gar nichts

Lieber Neumond
Ich bin müde
Ich bin es müde zu schreien
Doch wenn nur wenige rufen
Müssen diesen Wenigen umso lauter rufen
Kräftiger als die Unwissenheit / Ignoranz
Stärker als die Gleichgültigkeit
Lauter als der Ton / Krach / das Geräusch des Fernsehers

Lieber Neumond
Ich werd' nicht müde
Ich werde nicht müde zu handeln
Wenn du angefangen hast, dich zu engagieren
Ist es wie die Augen zu öffnen
Und sie zu schließen, das wird wirklich schwierig
Und zu schweigen wird unmöglich

Geliebter Neumond :-D

+ mögliche letzte Strophe wie 2. aber mit cantar = singen und bonito
= schön statt fuerte = laut/kräftig.